

زمانی شیعر و زمانی روزنامه‌نویسی

هیلی لهیه کچوون و جیاوازی

د. محمد دلیر امین میسری / زانکوی سلیمانی / کولیجی زمان

پیشنهاد :

زمان و هک دیاردهیه کی ئائوز و هه ردهم پیویست و به کارهاتوو، پیویستی بهوهیه له کایه جیاچیاکانی در بیرین و نووسین دا، شیواز و مورکی جیا ور بگری، لم سه ردهمهی ئه مرؤدا، که بواری شیعر و روزنامه نووسیی بوونه ته خوولیای لاوان و زمارهیه کی زور له قه لەمی نوی که هدوئیانه له یه کیک له و ژانره ئه دبی و روزنامه نووسیه کاندا، ناوبانگ به دهست بھینن، دیاره زوری بلاوکراومه و ته کنه نوئیای پیشکه و توو، بونه ته هاند هریان له و هه ل و مه رجه دا پیویستیمان بهوهیه سنوری زمانی ژانره ئه ده بیه کان له لایه ک و روزنامه نووسیی له لایه کی ترده و دیاری بکهین و لم بارهیانه و به شیوهی زانستی بنووسین و سوود له ئه زمومنی نه ته و هکانی تر ور بگرین.

ئەم تويىزىنه و هیه هه و لیکه بۇ دهست نیشانکردنی لایه فی له یه کچوون و جیاوازی نیوان زمانی شیعر و زمانی روزنامه نووسیی نووسراودا، تا هه و لبدریت به شیوهیه کی دروست و کارا و کاریگەر به کار بېرین.

دوو بەش کراونه ته پلانی تويىزىنه و هک :

بەشی یەکەم : به گیارانه و هیه کی میژزوویی یەکەم سەرچاوهی سەرەتەن و گەشە کردنی هەریەک له و دوو زمانه دیاربىئەکات و سوودمه ندە بۇ کاریگەری یەکەم بیان له سەر دوو مەدا.

بەشی دووەم : تايىەتە به باسکردنی خەسەلت و تايىەتمەندى هەریەک له زمانی شیعر و زمانی روزنامه نووسیی، له هەریەک لم بەشانەدا له رووی به راورد کاریه و جیاوازی و له یه کچوون له پەگەز و پیکەتەی هەر دوو زمانە کە باس کراوه له کوتایي دا بە چەند خالیک ئەنجام و راسپارده کان خراونه ته روو

بەشی یەکەم :

له رووی میژزوویی و بە راورد له نیوان زمانی شیعر و زمانی روزنامه نووسیی دا، پیویستی بهوهیه، بگەر بېنە و بۇ سەرەتاو پەيدابون و گەشە کردنی هەریەکە بیان و دواتر له و لایه ندە و بە راورد دیان بکەین.

زمانی شیعر له رووی میژزوویی و زور کونه، هەر لە بەرئە و دەنە بۇ تە و هەریکى گرنگى ناو بۇچوونه فەلسەفیه کان، سەردهمی ئەفسانە و داستانە کان بە سەردهمی شیعر ناسراوه^(۱)

دیارە ئەفسانە یەکەم قۇناغى بىر كردنە و دەنە قۇناغە گەرچى سەرەتايىيە، بەلام دەرئە نجامى قۇوبۇونە و له دیارده کانى كەون و پەيوەندىيان بەزىيانى مەرۇقە و دەنە قۇوبۇونە و دەنە بىتە مايەي سەرسۈرمان و هاتنە ئاراي چەندىن پرسىيار^(۲)

بنى دەنە كرۇتشە (۱۸۶۶ - ۱۹۵۲) ئەلى : ((لە دايىكبوونى شیعر، ئەنجامى رابواردىنىكى خوشى، يان

ئارهزووییه کی کاتى نەبۇوه ، بەلکو پیویستییه کی سروشتى بۇوه ، زۆر دووره نەوهى كە بەشىتىكى زىيادە لەسەك دابىنرى ، شىاوايى گۈكىردن و چىركىردن بى ، چونكە يەكەمین هەلس و كەوتى بىرى مەۋقانە يە^(۴) سەرچاوه يۇنانىيە كان ئەوه دەرئەخەن ، كە لە پېش (سوکرات) دوه شىعىر لە فەلسەفە دانەبىراوه و ھەمېشە بەشىك بۇوه لە مەملانىيى ناو دىد و بۇچۇونى فەلسەفيي ، ھەرلەبەرئەوهىيە فەيلەسەفە كانى يۇنان بەباشى يان خراپ باسيان لە شىعىر جۇرەكاني كردووه و تەنانەت بەرھەمى تايىيەتىيان لەبارەيەوە نۇوسىيەو ، كە تا ئەمروز نىخ و بايىەخى خۇيان ھەيىه ، بۇ نۇوونە : بەكارھىيەننى زاراوهى (لاسايىي كەندەوە) لەلایەن ئەفلاتوون ۴۲۷-۴۲۷ پ.ز.كە لە روانگەيەوە ناوار لە شىعىر ئەداتەوە ، جۇرەكاني لەيەكتەر جىائەنە كاتەوە (شانۇگەرى (ترايىدىا و كۆمېدىا) ، چىرۇكىك كە شاعىر بە سادەيى ئەيگىرېتىه و ، سېيەميان ئەو جۇرەيە كە چىرۇك و شانۇگەرى كۆئەكەتەوە^(۵) ھەرودەها كەتىيە بەناوبانگە كەى (ئەرسەتو ۳۲۲-۳۸۳ پ.ز.بە ناوى (پۇيەتىكا- ھەنەرى شىعىر كە تايىيەت بە ناسانىنى شىعىر و جۇرەكاني و تىپۇرى لاسايىي كەندەوە ، گەنگى زمانى بە گشتى لەناو بىرى فەلسەفى دا ، بەتاپىيەت فەلسەفە يۇنان كە نوسراوه لەبەر دەستدان ، ئامازە بەو ئەدەن كە گەلى يۇنان ھوشياريان سەبارەت بە زمانە جىاجىاكان بۇوه ، لەگەل ئەو بەچەندىن دىالىيەت قەسەيان كردووه ، بەلام ئاستەنگ و بەربەستە جوڭرافىياكانييان ئاسان كردووه ، توانىييانە ھاوبەشى دروست بەكەن^(۶) تانەت ھەر لاي فەيلەسەفە كانى ئەوان ، زمانى سپاسەت و دېلۇماسى و ئايىنى و ھونەرى و ئەدەبى جىاڭراوهە تەنانەت و شەھى Grammatik's تا سەردەمى ئەفلاتوون و ئەرسەتو ئەو كەسە بۇ تىئەگە يېشىت و ئەيزانى Grammatik بەكاربەيىن و توانى خۇينىدەنەوە و نۇوسىيەنە بۇوه^(۷) لەگەل سەردەم و قۇناغە مېڙۇوييە كان و دەركەوتى رېيازە ئەدەبىيە كاندا ، چۇن پەيامى شىعىر و رۇخسارو ناواھەرۇكى گۆرپەنیان بەسەردا ھات ، زمانى شىعىر گۆرپەرە و ھەربە پېنناسەيە كە ئەدەبى بە شىعىر و پەخشانەوە ، ھونەرىيى زمانەوانىن يان زمانى خەيال و جەستەيە كى زمانەوانىن ، لە رېڭاي رىستە و سىستېمېكى دەنگىيە و دەرئەبرىن ، كەواتە لەگەل خواست و دەربىرىندا ، ئەو زمانە بە شىعىت زارەكى و دواتر نۇوسراو سەرى ھەلداوه و لەگەل جەنجاڭ و فراوانبۇونى پانتايى خواستەكانى مەرۇق دا ئەمېش ھىواو ئامانجى دەرەكى ، لە دەربىرىنى خۇودىيەوە ھەولى داوه بىتە بابەتى شىعىر لە روانگەي تىرپانىنى شاعىرەوە بىت يان گۆرپەنچىزى خۇينەر بىت ، ھەمېشە زمانى دەربىرىنى لە گۆراندا بۇوه ، ھەرلەبەرئەوهىي چەندىن پېنناسەي بۆكراوه و لە زۆرسەرنجى فەلسەفى و دەخنەيەوە شىكراوهە تەوە بنىياتە سەرەكى يەكانى دەقى شىعىر كە لە مۇسيقا و زمان و وىنەي شىعىر ، پېڭ دېت لە كۆنەوە جىيى بايەخ و سەرنج بۇوه و وەك جەستەيەكى سەربەخۇ ھەلسەنگىنراوه ، مېڙۇوو زمان چەند كۈن بېت و پەيدابۇونى تا ئەمروز لەبەر دۇشنايى چەند تىپۇر و گەريمانەدا (بىردىز) شى بىكەيتەوە كە بىريتىن لە ۱/گەريمانە دەنگە سروشىتىيە كان ، ۲/گەريمانە بانگ و قىيەتىيە دەست دەربىر ، ۳/گەريمانە بىزاوتىن ، ۴/گەريمانە مۇسيقا ، ۵/گەريمانە پەيوهندى ، لەگەل ئەوهى ئەم گەريمانانە ئەوه روونناكەنەوە كە زمانى مەرۇق چۇن كەيىشتۇتە قۇناغى دەربىرىن ، زىاتر جەخت تەسىر غەرېزە قەسە كەندا ئەنەنەوە^(۸) ھەرودەهاش مېڙۇوو شىعىر كە بەشىك لە مېڙۇوو زمانە بە گشتى ، سەرەتا وردهكارى دەركەوتى ئەدۇزراوهە تەوە ، مېڙۇوو ئەدەبى ھەر ئەتەوهىيەك بىگرىن ، بەشە شاراوه و نادىيارەكاني زۇرتىرە لەو بەشانەي دەرفەتى نۇوسىن و بىلاوكەنەوهەيان بۇ رەخساوه .



به کورتی، زمانی شیعر له گه ل میژووی زمان دا هاوته رییه و له سه ردہمی دهرکه وتنی فه لسنه فه وه ، که وتنوته ناو ململانییه کی توند و په یوهست بوده به زمانی ناو کوئی و زمانی بالا و په یامداری یه وه هتد .

زمانی (رُوزنامه نووسیی (نووسراو) که مه بہست تویزینه وه که یه ، سه ره تاکه که یه گه ریته وه بو داهینانه سه ردہ تایه که یه (یوحه نتا گوته نبه رگ - نه لمانی ۱۴۳۶ ز ، ((گه به سه ره تایه تی واقعی عیانه دهست پی بکهین و له سه ردہمی هیما و تیشک و رُوزنامه نووسیی به ردیه و قورینه بگه پین)) نه داهاته که گوته نبه رگ جگه له وه کوته که یه کی پته وه سه دهی بورو زندنه وه رُوزنایه ، داهینانیکه دوباره نابیته وه دواتر به دووسه ده دوای نه ولای ئیتالییه کان دهرکه وتن و گه شهی سه ند

لیره وه جوریکی تر له پیشه و نووسین به زمانی جیاواز له نه ده بی و ژانره کانی سه ری هه تداو له گه ل گه شه و به رو پیشچوونی رُوزنامه و گوشار و بلاوکرا و دا میژووی نووسین و زمانی رُوزنامه نووسیی دریزب و بوده و تا شیوازی جیاواز به خوی و درگرت و دهسته یه کی تر له نووسه رو په یامنیر و رپورتاز نووسی و هه ته بر و نه خشکیش و خوینه ری دروست کرد .

دیاره میژووی رُوزنامه نووسیی هم ر میله تیک نویته له میژووی نه ده ب و به رهه می شیعری ، که هه رد و کیان جیی شانازین و کاریگه ریان له سه ریه کتر هه یه ، لیره دا پیویسته ئاماژه به وه بدین که دهرکه وتن و بلاو بودن وه رُوزنامه نووسیی له هه ره ناوجه یه ک و له ناو هه ره نه ته وه یه کدا ، نه بیته هاند هری گه ش و به رو پیشچوونی شیعر و ژانره نه ده بیه کانی تر به تاییه ت په خشانی هونه ری ، هه ره و ها ناساندنی شاعیر و نووسه رانی به شیوه یه کی خیراو راسته و خوبه خوینه ر و ناوه نده روناک بیری یه که .

میژووی رُوزنامه نووسیی ، میژووی گه شهی ته کنه لوزیا یه ، له به رهه وه په یوهسته به لایه نی پیشه سازی یه وه ، هه موو داهینانیکی نوی له بواری چا پکردن و بلاوکرانه و دا ، کارئسانی یه بو نیشاندانی به رهه می نه ده بی و روناک بیری ، میژووی زمانی شیعری په یوهسته به خه یاں و سنوره کانی خه یاں شاعیر و جیهانه تاییه تیه که یه ، میژووی زمانی رُوزنامه نووسیی زیاتر په یوهسته به واقعی و رپوداوه هه نووکه یه کان و به مهش پانورامای میژووی که تویزینه وه کاریکی سه ختنه له دیاریکردنی میژووی نووسینی رُوزنامه نووسیکه توماری ئاشکرای نه و گوړانه نه له وشه و دهسته واژ و رسته و دهربین دا ، جگه له وهی هه رُوزنامه و گوشاره کان نه بنه هوکاری گواستنه وه داهینانی چه ندین و شهی نوی و به کارنه هاتوو له رُوزگاری خویاندا .

به کورتی زمانی شیعر به شیکی جیانه کراویده له جموجوئی بیر و روانی نی ناده میزادی کون و هوکاری ده رخستنی وینهی خه یا لیکه دور له واقعی و هویه ک بوده تا خواسته ده رونی کانی پی دهربی و هست و نهستی خوی به رامبیده ره جیهان و ده روبه ره وک خوی وینای نه کات ، به زمانی بنه خشینی .

به لام زمانی رُوزنامه نووسیی میژووی قوئاغی ((مودیرنه و شورشی پیشه سازی و رینسانس)) ه له گه ل دروست بونی شاری نوی و پیکه اتنه نویه کانی کومه لکای رُوزنایی دا سه رهه لنه دات و وک که ره سه یه کی رُوزنامه ، مورکی نه ته وهی و ناوجه کی و درنه گریت و دائه به زیته ئاستی چین و تویزه جیا جیا کانه وه .



بهشی دوووه :

زمان به شیوه‌یه کی گشتی ، هویه‌که بُو په یوه‌ندیکردن ((مه‌بهستی سه‌ردکی له داهینان و به‌کاره‌هینانی زمان و تیگه‌یشنی دوروبه‌ری مروقّه و په یوه‌ندی کردنه به خه‌لکی هاو زمانه‌وه ، بیگومان جگه له زمان مروقّه ریگه‌ی تریشی دوزیوه‌ته‌وه بُو دابین کردنی ئه‌م په یوه‌ندییه هه‌ندی له‌م ریگایانه له‌گه‌ل زمان خویدا به‌کاردین و دک بزاوتتی دهست و دهه و برو ... هتد .

هه‌ندیکی تریان به ته‌نیا خویان بی زمان به‌کاردین بُو په یوه‌ندی کردن و دک گلپی هاتوچوی ناو شاره‌کان ((^(۸)) دیاره لیره‌دا زمانی شیعر و زمانی روزنامه نووسیی ، هه‌ردووکیان نه‌رکی په یوه‌ندی کردن و راکه‌یاندن جی به جی ئه‌کن هه‌ریه‌که‌یان به شیواری خوی په یوه‌ندی به کومه‌له‌وه ئه‌کات و خوی ئه‌ناسینیت .

((شیعر زمانی هه‌لچونه ، دیار ترین شتیک که له زمانی په خشانی جیانه‌کاته‌وه ئه‌وهیه : زمانی شیعر خدیالی شیعر خدیالی داهینانه خه‌یال تیایدا شتیکی جه‌وهه‌ری يه ، چونکه زمانیکه له ناخه‌وه هه‌لنه‌قوولی ، ئه‌مه‌ش به پیچه‌وانه‌ی زمانی په خشانه‌وه که ته‌نیا يه‌ک مه‌دادی هه‌یه))^(۹) .

له به‌رهه‌وهی زمان هویه‌که بُو ده‌برین و ئه‌توانری به‌هویه‌وه واقیع و ره‌مزی ئه و واقیعه نیشادات ، هه‌رله‌زووه‌وه بُو ته مایه‌ی بایه‌خپیدان له‌لاین شاعیرانه‌وه ، شاعیر هه‌ولی داوه بگه‌ریته‌وه بُو سه‌رجاوه‌ی زمان ، گوزارشت له هه‌موو ئه‌و شتانه بکات به‌لام به پیوانه‌یه کی تاراده‌یه ک خه‌یان‌امیز ، ئه‌م‌ه‌ش بُو ئه‌وه ئه‌گه‌ریته‌وه که شیعر پیویستی به خه‌یال هه‌یه ، تهم و مژ و نویبیونه‌وه‌ی واتا ، دوو سیفه‌تی به‌یه‌که‌وه لکاوی پروسیس دروست بونی شیعرن ، هه‌رله‌به‌رهه‌وهی هه‌رشاعیره ئاره‌زووه پیکه‌هینانی زمانیکی نویی هه‌یه ، زمانی له که‌سانی تر جیاواز بیت و ببیتت ناسنامه‌ی خویی و مورکی خوی لیبدات ، ئه و بایه‌خدانه به زمان و به‌کاره‌هینانی سه‌بکی جیاواز ، وایکرد شیعر له رووی زمانه‌وه سنووری دیاریکراوی په یوه‌ندیکردنی سنووردار ده‌رهه‌چی ، ئه‌وه‌تا و وردرزورث Wordsworth ئه‌لئی ((شاعیر به زانست و به عاتیفه ئیمپراتوریه‌تی کومه‌لی مروقایه‌تی کوده‌کاته‌وه ، شیعریش سه‌رها و کوتایی هه‌موو زانستیکه و شتیکی نه‌مره و دک دلی مروقایه‌تی))^(۱۰) .

رهنگه به ئاسانی له ددقیکی زیندودا ، له‌هه‌ر خویندنه‌وه‌یه کی جیاوازدا ، بتوانین گوییمان له زرنگه‌ی وشه‌کان بیت و هه‌ر جاره به جویی په‌یه ماناو لیکدانه‌وه‌یه ددقه‌که ببین .

((شاعیر ره‌گه‌زی نوی بُو سیستمه‌کان دروست ناکات ، ته‌نیا په یوه‌ندی و پیکه‌اته‌ی نوی له نیوانیاندا دروست ئه‌کات ، بُو نمونه له‌به‌کاره‌هینانی وشه‌دا ، هه‌رده‌مان ئه و شانه‌یه که‌له و زمانه‌دا همن ، به‌لام له کایه‌یه کی شیعری و رونانیکی تاییه‌تی وادا به‌کاری دینیت ، که واتایه‌کی نویی ، ئه‌وهی خوی مه‌بستیه‌تی ، پی‌دە به‌خشیت ، که‌واته دهق (دهقی شیعری) ئه‌کیکی دوو لاینه له خوده‌گریت ، لایه‌که‌وه واتاکان ده‌نوینیت ، له لایه‌کی ترهوه واتا نوی به‌رهه‌م ده‌هینیت))^(۱۱) .

زمانی شیعر جگه له‌وهی هوکاره ، ئاما نجیشه ، شاعیر هه‌ول ئه‌دا ، توانا و لیه‌اتووی خوی له جوانکاری وشه‌کان و یاریکردن به وشه و به‌کاره‌هینانی زمانیکی تاییه‌تی به خوی ، وشه و زاراوه و خه‌یالی فراوان و هیما و ره‌مز و وینه‌ی شیعری جوان و رازاوه نیشان بذات که ددبیتت ئاما نجی شاعیر .

((ئه‌رکی شاعیره زمان له شیوه گشتی يه‌که‌یه و بُو ده‌نگیکی تاییه‌تی که له ریگای جیهان بینی و به‌هرهی خویه‌وه له کاریگه‌رترین شیوه‌دا ریکی ئه خات ... هه‌رچه‌نده شاعیر به توانا بیت له داهینانی زمانه



تاییه‌تیه‌که‌ی، داهینانه‌که‌ی زیاتر درئه‌که‌وی^(۱۰))

شیعر ئه و شتانه درئه خات کله ناو زمانی ئاسایی دا شاراونه‌تموه، ئه و زمانه به دربرینه جوراو جوره‌کانیه و هه میشه زمانیکی ممکین بیت، ئه مه ده سه لاتی ناوینان و سه‌لندنی زمانی شیعری يه، ئه و کاته‌ی زمان ئه چیته ناو سنه‌تی دقهه وه ئه وسا ده‌گوری و ده‌بی به زمانیکی تر^(۱۱))

ئه رشیبالد ماکلش ئه لئی ((وشه‌کان له شیعردا به‌هایه‌کی زورتریان هه‌یه، له‌به‌های هه‌مان وشه، کاتیک له قسه‌کردنی ئاساییدا، یاخود له لاهه‌ریه‌کی روزانه‌ده تووشی ئه‌بین، زمانیکی چر و ئالزور، پره له‌هیما و رهمز و که‌رسه‌ی میززووی و مانای شاراوه، که هه‌رجاره و هه‌ر خویندنه‌وهیه‌ک ئه‌کری به جوړ و شیوازیکی نوی راشه‌بکریت .

شاعیر هه‌ولنه‌دات، جا به شیوازی بنووسی یان سه‌ربه چ دییازیکی ئه‌دبیی و فیکری بیت، پیروزیه‌ک بو زمانی شیعر دروست بکات، جیاکاری بکات له نیوان ئه و فرهنه‌نگی زمانه‌ی ئه و به‌کاری ئه‌هینی و ئه‌وهی خه‌لکی تر له ژیانی روزانه‌دا به‌کاری ئه‌هینن، ره‌نگه وهک نموونه‌یه له مه‌بہ‌ستانن نزیک بخاته‌وه که ((شاعیران وشه وهک ئاسانی سارد دهستاو دهست پیکرا بس ئازاریان ئه‌دات، به‌لام له‌کاتیکا ئه و شه‌یه بتوانی زرنگانه‌وهیه‌ک دروست بکات، ئه‌وا پاره سواوه‌که نیه ئه‌توانی مانای وروزاندن و هه‌لچوونی ناخی شاعیر درېخات^(۱۲))

خوینه‌ری هوشیار ئه‌توانی به ئاسانی له دهقیکی زیندوودا، له هه‌ر خویندنه‌وهیه‌کی جیاوازدا گویی له زرنگه‌ی وشوکان بیت و هه‌رجاره به جوړی په‌لی به مان او لیکدانه‌وهی دهقه‌که بیات ره‌گه‌زه‌کانی شیعر به گشتی به (بیرو خه‌یال و سوز و شیوازی داپشن) ناسراون ئه‌م ره‌گه‌زانه به راسته و خو یان ناراسته خو، شاعیر په‌بیان پی ئه‌بات و هه‌ولنه‌دات له ریگای زمانی شیعره‌وه، جیهانبینیه‌کی جیاواز له‌وهی هه‌یه دروست بکات و هه‌روه‌ها جوړی بیزکردنه‌وهی خودی دیاری بکات، گه‌رچی چه‌ند شاعیریک له باسی و بابه‌تی شیعردا له‌یه‌ک بچن، ئه‌وا له زمانی داپشن و دربرین دا زورتر جیاوازن، ئه‌توانین بلیین ((هه‌موو تاقیکردنه‌وهیه‌کی شیعری دوو لایه‌نی هه‌یه :

۱. بنچنه‌ی فیکری بیره راگوزاریه‌کانی شاعیر، دیاره ئه‌مانه دوورن له هونه‌ری شیعره‌وه .
۲. پروسیسی خولقادنی شیعر واته ئه و پروسیسی بیروباکان ئه خاته قابلی تاییه‌تیه وه و دواجاريش کیش و سه‌رو او موسیقايان بو دادنی و ئاویتنه خه‌یال و عاتیفه یان ئه‌کات^(۱۳))

که‌ربه‌شیوه‌یه‌کی راگوزاریش بیت، لیردا ئاماژه به‌وه بدین که زمانی شیعری نه‌ک هه‌ر لای شاعیریک جیاوازه، له نیوان قوتا بخانه و دییازه ئه‌دبییه‌کانیش ره‌گه‌زی جیاوازی زوره و بوته شه‌قلی جیاوازی و خالنی سنوره‌ندي، بو نموونه ((کلاسیکیه کان داواي بژړکدنی زمانی شیعری دهکن، نابیت هه‌موو جوړه وشه‌یه‌ک، به‌تاییه‌تی زمانی خه‌لکی ساده و شه‌یه بازاری به‌کاربھینریت، له راستیدا شتیک نی يه ناوی وشه‌ی شیعری بیت یان بلیین ئه‌م وشه‌یه بو شیعر دهشیت و نه‌مه یان ناشیت، به‌لکو وشه‌ی شیعری و شه‌ی فرهنه‌نگی جیاوازیان له واتادا هه‌یه، که وشه‌ی شیعری به هوی ئه و په‌یوه‌ندیه‌یه به وشه‌کانی پیش و پاشی خوی له ناو کایه شیعريه‌که‌دا هه‌یه تی

هه‌ندیکی تر وهک رومانسیه‌کان، به پیچه‌وانه کلاسیکیه کانه‌وه هه‌ولیان ئه‌دا زمانه‌که یان له زمانی

خه لکی ساده نزیک بکنه وه وردزورث نه لئی (شیعر گوزارشته له هه لچوون ، له به رئه وه ئه و زمانه‌ی له گه لیدا ده گونجیت ، زمانیکی سروشتی يه که له سه رزمانی خه لکی چینی خوارده‌یه ، چونکه شارستانیه ت خرا پی نه کردووه ، به تاییه‌تی گفتگوی ئاسایی نیوان گوند نشینه‌کان)^(۱۷) دیاره زمانی رۆژنامه‌نووسی یهک مه‌ودایه و له هه مموو حالت‌هه کانی نووسیندا له جوغزی هۆکاری گه‌یاندن و ئاراسته‌کردنی په‌یامیک درناچی ، ھەمیشه په‌یام و مه‌بەست ئاما نجه و زمانه‌کەی هویه ، دووره له تەمومۇز و ئائۇزىيە‌کان پەسته و دەسته‌وازه‌کان ئاشکران ، ئه و رۆزگاره شاعیر و ئەدیيان دەسەلاتیان به‌سەر رۆژنامه‌نووسی دا گرتبوو ، ئه و حالت‌تی دارشتنه شیعریبیه له و تاری رۆژنامه‌نووسیندا دەرنەکەوت و زۇرجار ماناکانی ئائۇز و قورس نەکرد کە ئاسان نەبوب بە زووبی بگاته خوینه‌ری رۆژنامه‌لە به‌رئه وه جۈرىك له ئازاوه مانای دروست نەکرد و اته مه‌بەست گه‌یاندن و په‌یوهندى خىرای رۆژنامه‌نووسی خوینه‌ر دوورئه‌کە ویتە وو دېگای له تىپامان و وردبۇونە وه ئەگرى .

((ساده نووسین تاییه تەندىنی شیوارى رۆژنامه‌نووسی يه ، دەبى تەواوی و تاره‌کان به شیوه‌یهک بنووسرین کە خوینه‌رانیک کە ئاستی خویندەنیان زۇر له خوارده‌یه لېپى تېگەن . تەنانەت ئەگەر خوینه‌رانی رۆژنامه‌کە کۆمەلیک بن کە ئاستی فەرھەنگیان له ئاستی مام ناوه‌ندي سەرتى بىت ، نابى لە بىرمان بچىت کە ئەوانىش ، لەکاتى پشۇ كاته ئازادە‌کاندا رۆژنامە‌کە دەخويىنە وو))^(۱۸)

زمانی رۆژنامه‌نووسیي له بىنە مادا به‌دواى پووداوا ئەگەری ، يان پۇون تر بلىيەن دەرىپىن و گە‌یاندىن پووداوا هەۋاڭه ، شوين و کات و كەس زۇرگەنگ و مە‌ودايىان بە پىپى پووداوه‌کە ديارىكراوه . زمانی ئەركى نەوەيە وەك هویە‌کى گە‌یاندىن ، ئه و پووداوه بىجۇزىتەوە له واقىعەوە بۇ كۆمەلگا و قەلەمى رۆژنامە‌نووسىي پىردى ئه و پەيوندىيە ، ئەوهندە بابەت گەرگە و زالە بەسەر زمان و دارشتنى نووسىيى رۆژنامەدا زۇر كەمتر و دەگەمن خواستى تاك (خود) دەرنە‌کەوى و له ناو زمانی رۆژنامە‌پى ئەگەری ، لەزۇربىھى پىناسە و راڭە‌کەردنى كارى رۆژنامە‌نووسىي دا ئەم بایە خدانە بە بابەت دەرنە‌کەوى ، بۇ نموونە (ئۆتۈگەریت) ئەلى راڭە‌یاندىن دەرىپىنى بابەتىيانە‌ھىزرو ئارەزوو و ئاراستە‌جە ماوهەر له يەك كاتدا) گەر ئەم پىناسە‌يە ورد بکەينە وه تەواو ئه و سۇبورانە دەرنە‌کەوى ، كە له نیوان شیعر و راڭە‌یاندىن دا ھەيە و چۇن زمان جىايان ئەگەر بە شیوه‌یهی دەرىپىنى ئارەزوو خواسته ، ئەگەر زمانی شیعر ھەۋى دەرىپىنى خواستە‌کان بىدات ، بەلام ئەمەيان خواستى تاكە‌کەس و ئەۋىز خواستى زۇرينىيە و گىرەنە‌وە ئەزمۇون تاكە‌کەس و ئەۋىز خواستى زۇرينىيە و گىرەنە‌وە ئەزمۇون كىش و ئەھامە‌تى خەلکە ، كە رۆژنامە‌ناتوانى پشت گۆي بخات و لەسەر دەم و رۇزى خۇيدا بلاۋى ئەگەتەوە ، واتە ئەو وشە و رىستە‌يە ئە رۆژنامە‌نووسىدا بەكارئە‌ھېنرى ، تەنبا ئەو واتايىه ئەبەخش و ئەبى بە شیوه‌یه بەكارئە‌ھېنرى ھەرگىز بە تەنبا واتا بابەتىيە‌کە ئابەخشى ، بەلکو واتايىه كى قووڭتۇر و نەفسانابىي ترى ھەيە ، ئه و هەلچوونە‌کە مەۋقۇ سەرەتايى و ئەزانى ، گەر ناوى شىتكى هىنما ، ئىتە ئەو شتە له خۇوه دروست ئەبى ، دواجارىش ئەتوانى دەست بىگرى بەسەریدا ، ئەوهى تا ئىستا له شىعردا ماوهەتەوە ، تەم و مىز و نوييۇونە‌وە واتا ، دوو سىفەتى بەيە‌کە‌وە لىكاوى پرۇسىسى دروست بۇونى شیعر بۇوە))^(۱۹)

وەك ئامازەمان پىپدا ، زمانی رۆژنامە‌نووسىي ئەيە‌وېت خوینەر بە ئاسانى له مەرام و بېچوونى و تار نووس بکات جە لەمەش ((ئاما نجىيەکى ترى ئەم شىوارە ئەمە‌وەيە‌کە بابەت و نوسراوه‌کان سەرنج راڭىش و شىرين بکات و خوینەر دەكتە شايمەتىيە‌کى ئاراستە‌خۆي بۇ پووداوه‌کان))^(۲۰)

زمان له هەر دوو بەكارىردنە‌کەدا ، زمانی شیعر و زمانی رۆژنامە‌نووسىي ، له پووهوو له يەك ئەچن كە زمان ئەبىتە



بارهه لگری زانیاری و شیوهی بیرکردنەوە دیاری ئەکات .

سەرەتا له خالى له يكچوونەوە رېك نەکەون و دواتر له شیوهی بیرکردنەوەدا نەيەكترجوودا نەبنەوە ، نەمەش بەھۆي ئەھە بىرخەيائى داهىنەرەو ئەندىشە بەكارهاتوو نە شىعىدا پىويىستى بە زمانىكھە يە بتوانى ئە وينە ھونەرىيانە دەربخات ، خەيائى سەركەش داهىنەرانە بخاتە قابلىي نۇوسىن و ناخاوتىن ئە و رەمز و ھىمايانەي بپارىزى ، بەلام بيركىرىنى دەبىزىدا رۇزئىنەنۈسىي وەك پىرسەيەكى دۇزانە دوبىارەبۈوەوە ، ئەھە ئەخوازى بىرى سادە و ناشكرا و ئاشنا بەو خەلک و كۆمەلگايەي رۇزئىنەكەي ئاراستە ئەكرى بېھ خشى ، بە زمانىكە دەوان و بەكارهاتوو گشتى بنووسىرى .

پاستىيەكى حاشاھە ئەگرە كە هەموو نۇوسراويكى تۇماركارا ، مەرق نىيە ئەدەبىي بىت . ئەوكاتەي نۇوسىن لە زمانى ناخاوتىن نزىك بىتەوە ، قابلىي مىلىي و رۇزانە وەرگرى ئەوا خوينەرەي رۇزئىنە بە هەموو چىن و تۈزۈكەوە پىي ئاشنا ئەبن و ھىچ ئالۇزىيەك لە مەبەستى بابەتى دەبىزىدرارى رۇزئىنەدا ئابىننەوە .

خەسلەتى رۇزئىنە نۇوسىي لە بېنەرتدا ، پىشەيەكى تەھاوا كۆمەلایەتىيە و پەيەندى بە ئىيان و نەركى دۇزانە ئاتاک و خەلکى ئاسايىي و دەسەلاتمۇھە ئەيە ، ئەھە شىوه زمانى رۇزئىنە نۇوسىي يە ، ئەبىت لە ئىير فشارى واقىع و ناوهندى ئاراستە كراوەوە ، بەكاربىرى ، وەك زانىياني رۇزئىنە نۇوسىي ئاستيان بۇ دىيارى كردوو ، ئەھە زمانە لە نىيوان ئاستى ئەدەبىي و ئاستى زانستى (دايىه ، هەول ئەدات جۈريك لە جوانكارى و پازاندەنەوە بە دەست بەيىنى و ئەھە كاتەشدا وەك شىوازى زانستى ، سادەو راستە خۇ پەيامەكەي بگەيەنی)^(٢١) رۇزبەي جار كە باسى لە جىاوازى ئاستى زمانە كان دوو ، وەرگىراوە بە ماناكەي (كۆلەكە) ، ((شىواز لە ئەدەبىياتدا بە ماناي شىوه يەكى تايىھەتە لە هەلبىزاردەن و بەكارھىنان و لە بەكارھىنانى و شەكان و لىيڭانى و شەكان و شىوه يە دەرېرىنى ئەندىشە كان)^(٢٢)

شىواز لە سەرنجىكى وردەتردا ، بە تايىھەت كە تايىھە تمەندى زمان دەربخات ، چەند ھۆكەر كارىگە رېيان لە سەرەھە يە و دەۋەنەندى ئەكەن ، لەوانە جۈرى بابەت و بىرۈكە ، ھەروەھا كەنالى دەرېرىن (شىعىر ، وتار ، پەخشانى زانستى ، ئەدەبى ... هەتى) ، لە گەل پەيەندى كۆمەلایەتى و پىشىنەي دۇوناڭبىرى نۇوسەر و خوينەر ، گرنگى شىوازى نۇوسىن لە وەدایە كە ئەبىتە دروستكەر و پارىزەرى لە زمانى ستانداردا ، ھەروەھا دىيارىكىرى دەرەتلىقى ئەھە زمانى نەتەوەيى و ھەولى نۇوسىنەوەي زانستى نۇي و دەستەوازەي نۇي بە زمانى خۆمائى)^(٢٣)

((زمانى شىعرىي دوو ئەركى سەرەكى دەبىنېت ، سىمېلۇزى و ئىستاتىكى ، يەكە مىيان بەھەي كە زمانىيەكان واتاى فەرهەنگىي خۆيان ناگەيەن ، بە تکو ئاماژە بە واتاى تر دەكەن ، دووھەمىشان ئەھە جوانىيەي لە شىوهى گۇزارشتىكەدا ، لە هەموو ئاستەكاندا ، مۇسيقا ، وىنەي شىعرىي ، رەوانبىزى هەتى ، بەرەھەمى دېنېت))^(٤) زمان وەك ئەھە ھۆيە كە بۇ كارىگەرى لە سەر دەرەبەرە رو خىستنە ئىرپىكى ئاكايان ئەوي تر ، لە رېگەدى فرمانكىرىن و خۆتى ئەلتۈرۈتىن لە كار و ئاكار و ھەلس و كەھوتى خەلکانى تر ، لە رېگەي بېرىارى فەرمى يان سىستى خېزان و چىن و بەرۋەندى و ئاستى خوينىدەوارى ، لە هەموو كاتدا (زمانى شىعىر و زمانى رۇزئىنە نۇوسىي ، ئەھە رۇۋە ئەبىنى ، رەنگە كاردانە وەيان جىاواز بىت ، شاعىر خواستى كارىگەرى بە سەر خوينەرەوە ھەبىت و لە ھەلچۈون و ئارەزۈوە مت كراوەكانى ئاكادارى بکاتەوە ، بەلام ئەم پىرسەيە درېڭىزخايىنه و رەنگە مېزۇۋىيەكى درېڭىز پىويىست بىت ، بەلام خواستى رۇزئىنە نۇوسىي ھەنۇوكەيى يەھەوە پەلەيدەتى برووسكە ئاسا ھەوال بگەيەنی ، نەك زەھەن بىبىرى و نرخ و بايەخى ئەمېنلى .

شاعىر و ئەدېب وەك بە ئىيىيان دابى (كە نادىيار بىنۇوسىت و ھىماكانى ئىيان لە ولاتى تەماویدا لە دەست نەدات ، خراپ دەنۇوسىت تا بە باشى لىي تىيەنەگەن ، رەنگ بىت خراپ نەنۇوسىن ، بەلام چونكە قەلەمېك ئاخەنە سەر خالىه



سەرەکىيەكان و بە پىئى ئەم وته بەناويانگە (قسە كە نە دەلەوە سەرچاوه نەگرىت بە ناچارى ناچىتە دەلەوە) (٢٥) كەواتە جارىكى تر ھەست و سۆز وروژاندن و بايەخ دان بە رەوانبىرىش نەو قورسايىن كە زمانى شىعر لە كۈلىان نەگرىت و بە ئاسانى دەست بەرداريان نابىت ، كە هوکارن بۇنەوهى لە گەل سۆز و دەرۋونى وەرگر دايەلۆك بىمەن نەك لە گەل عەقل و لۇزىكى ئىيان و ئىاردا ، ئەمە مۇ سەنھەتى و شەسازى يە كە شىعر خۇي پى ئەنۇنى ، بەكارھېتىنى وشە ماناپىيەكى تر و دوورتر لە ماناپىيەكى لە فەرەنگدا ھەيە ئاماڭى شاعىرە وينەيەكى ھونەرى جوان و ھەمېشە زىندۇو بە مەبەست و خۇولىياكانى بېھ خشى ، وشە زۇرتىرىن مەوداي زەمنىن بېرى و ئەفسۇنى كال نەپىتەوە ، جامەرج نىيە ھەمۇ خۇينەرەيىك تواناي بەسەردا بشكى و بتوانى چىيى لىيەرگىرى ، دەقى زىندۇو چاوهپۇانى خۇينەرى خۇي نەكاش و زەمنىن و كاتىكى دىيارىكراو لە خۇيدا حەشار نادات ، بەلام رۇژنامەنۇسىي نۇوسراو كە بە دەستپىك و سەرەتاي سەرەنەنەنەن زمانى رۇژنامەنۇسىي دا ئەنرى ((لە پىيش زمانى رادىيۇ و تەلەفزىيون و بلندگۇ)) وەيە ، زۇرىنەي خۇينەر توانا وەرگرتنى ناودرپۇك و مەبەستى نۇوسەرى ھەيە و ئەتوانىرى لە جارىك زىاتر بىخۇينىتەوە و ھەركاتىك ويسىتى بچىتەوە سەربابەتكە و سۇودى لى وەرگرىت ، بابەتكانى رۇژنامە زىاتر پىويستيان بە بىر و لېكدانەوە ھەيە ، لە بەرئە و ئەتوانىرى درېزە پى بىدرىت و فراوان بىرىت ، رۇژنامەنۇسىي نۇوسراو وەرچەرخانىكى گەنگى لە بوارى نۇوسىن دا ھېنائوته ئاراوه كە رۇزبەرۇز لە گەشەنەندايە بە تايىەت نەگەر رۇژنامەنۇسىي ئەنكىترونى جىلى رۇژنامە كاغەز بىگرىتەمە ، ئەوهش بەشدارى پاستەخۇي خۇينەرە لە نۇوسىن و شىكردىنەوە ھەوال و تىشك خستە سەر رووداوهكان ، ئەم بەشدارى كەردىن زمانى نۇوسىن ئەوندى تر سادەنەكتەوە و رۇژنامەكان مل كەچ ئەكەن بە تەواوى لە زمانى ئەدەبى دوورىكەونەوە و راستەخۇ لە گەل كۆمەندا بدۈين و كۆمەنگا لەناو خۇياندا بدۈينن ، بەلام زمانى شىعر پىكە بەشدارى خۇينەر نادات ، ئەوه رەخنەگرى ئەدەبەكە بە نۇوسىن سەر شىعر و ئانىرەكانى تر ئەنۇسى و زۇرچەخت لە سەرسەنگىنى زمان و دەستەوازى ئەدەبى و بەرپرسىياراتى وشەئەكتەوە .

پىويستە ئاماڭە بەوە بىدەين كە چۈن زمانى ئانىرەكانى ئەدەب جىاوازن و شىۋازا خۇيان ھەيە ، زمانى رۇژنامەنۇسىش بەيەك ئاست و ئاراستە نانۇسىت ، لە نىيوان وتار و جۇرەكانى ، بىرۇكە ، بىپۇرتاڭ ، ھەوال ، چىرۇكە ھەوال ھەتكەن جىاوازا لە شىۋە زمان و داراشتىدا ھەيە ، پىرسەپەيەن ئەدەبەست و Communication كە بە ھۆيەوە تاكەكانى ناو كۆمەل ، بىرۇر ئال و گۇر ئەكەن ، ئەم پىرسەپەيە كە مەبەست و ئاماڭى زمانى رۇژنامەنۇسىي يە ، پىكەتەكەي ئەو وشە و دەستەوازى و دەرىپەنەنەن كە ھىماكانيان ناسراوه ، باشتىن و سەركەوتۇوتىرىن جۇرى پەيوهنەنەن كەردىن لەم رۇزە جەنجال و پى بەرەزەننىيەدا ، ئەو جۇرەكى كۆدەكانى بە ئاسانى لېك بىدرىتەوە و زۇرتىرىن كارىكەريان لە سەر وەرگر ھەبىت ، خاوهنى پەيام كە رەگەزى سەرەكى ئەم پىرسەپەيە ، ((ئاماڭى ئەو دەنگ بەھۆي بىگەيەننەت ، دوورىكەوتتەوە لە باسەكە و خۇ خەرىكەن بە بابەت پىشانى خۇينەران بىدات ، يان بە دەنگ بەھۆي بىگەيەننەت ، دوورىكەوتتەوە لە باسەكە و خۇ خەرىكەن بە بابەت لاؤكىيەكانەوە ، نۇوسىنى و تار بە شىۋە تۆمار ، سەر لە خۇينەر تىكىددات و بە لارىيدا دەبىيات ، بە جىڭىاي ئەوە بىبىانە قۇولالىي رووداوهكە ، دوورى ئەخاتەوە)) (٢٦)

لە زمانى شىعردا كە دىسانەوە ، شاعىر كەسى يەكەمە و خاوهن پەيامە ، ئەم پىرسەپەش ھەر لە خانەي پەيوهنەنەن كەردىندايە بەلام بە جۇرىكى تر و تايىەتەنەنەيەكى تر ، شاعىر بە سەبرو ئارامە لە تۆماركەرنى ھەست و تىپامان و رووداوه نەبىنراوهكان و ئازارە مەرقاھىيەتىه كاندا ، لە گەل ئەزمۇنە مەشت و مال كراوهەكانى خۇي ، كە بە زمانى تايىەت نمايشيان ئەكاش ، شاعىر تەنبا مەبەستى بە پەلە پىكە ياندن نېيە ، بە تکونە پېتىاو دەرخستىنى تواناي خۇي و دەست رەنگىنى لە دارشتن و نوييۇونەوەدا ، بايەخى زۇر بە ئىستاتىكى ئەدات و بە بەردى ئەو زمانە



خومالی یهدا نه کات تا نرخ و به هایه کی نویی پی ببه خشی ، له ناوینه زمانی شیعردا ، دنگدانه وهی ده رون و سوز
و نوازنه بینین نه ک وینه یه کی واقعی و پانوراما روداده کانی روژ .

((نه گه رسهیری کاری نووسه دیکی پروفیشنال بکهیت ، بوت ده درده که ویت که چون خوی له گشت ویژه ک دوور
پادگریت و قسهی ناروشن ناکات ، باسی نمونه دیشون و به رجاوه کان ده کات و رهقمه و زماره ده دات ، وینه کان به
جوریکن که ده توانيت بینیت))^(۲۷)

جیهانی شیعر ، سنوره که دیاریکراوه ، له برهه وهی په یوندی به چیزی و درگره وهه یه ، ناشنا و عاشقانی
نادیارن و له همه رهگه ز و چین و توییژن به لام زیاتر خولیایانی نه ده ب و رووناکبیرین ، گه ر جاران و پیش
سنه رهه لدانی روژنامه نووسی نووسراو ، شیعر روئی راگه یاندن بینیی و له پیگای شیعری سیاسی و نیشمانی و
کومه لایه تیه وه ، جوره کار ناسانیه کی له گه ل وشه و سنه تی دارشند کرد بیت ، وزیاتر شیعری لیریک له بالای
نیستاتیکا دا مابیته وه ، نه وا دوای شوشی چاپه مه نی ، نه رکی شیعر و زمانه که وه که نانی راگه یاندن که م بووه وه
سنوره ارتبربوو گردی بله لای زورینه دی روژنامه نووسانه و شیعر (هه وال) دو چند رهگه زیکی نامرازه کانی پرس وه
(کی ، چی ، بو) ی تیدایه ، به لام نه مه نابیته خالی زور نزیک له نیوانیاندا ، زمانی روژنامه نووسی هه ول نه دات
له کیشه واقعیه کان بکولیت وه و رای گشت لی ناگادر بکات وه ، به مهش نه و جیهانه دی روژنامه نووسی کاری
تیدانه کات ، تاییه ت نی یه به خوی ، به لکو تاییه ته به جه ماور و که سانی که دنگه له شوین و کومه لگایه کی تر
بن .

بیروکه نووسین لای شاعیر له خودی خویه وه سرچاوه نه گری و به شیوه یه کی له سه رخ و نارام ، هر له برهه وه
نه لسه نگاندنی شاعیری سه رکه و توو به زماره برهه م نیه ، به لکه به چونیه تی داهینان و دانسته بی ده قه که یه تی

له کاتیکدا روژنامه نووسی وه ک پیشه یه گه دان به دوای سه رقاییدا ، بیروکه نووسینی له دهست خواست و ناره زووی
نووسه ردا نیه ، به لکو نه وه رووداو و گوژانکاری روژ و هه والی نوی و هه نووکه یه که ناراسته نه کات و ناوی وه ک
پروفیشنال له بواری خویدا تومارنه کات .

که ر پانتای نازادی ده بیرین بکریت خالی جیاوازی له نیوان هه ردوو زمانه که دا ، نه توانی بلین که زمانی شیعر
زیاتر نازاده له برهه وه شاعیر نه توانی نه و بیروکه و رووداونه که نه نه نجامی کار دانه وهی روتوی زیان و کیشه
کومه لایه تی و سیاسی دا له هز بیدا ماونه ته وه و جاریکی بینه هه ویینی شیعر و داهینان ، یان له ناووندیکی
دیاریکراوه و هر له ویدا کاریگه ری هه یه گهوره ترین زه بیدری سانسور (یاسای چاپه مه نی ، مؤلهت ، باج ، دادگایی
، ... هت) بدر روژنامه و روژنامه نووسی نه که ویت ، نه بونی نازادی روژنامه نووسی و وا نه کات روژنامه نووس به
چهندین داوی سانسور گه مارو بدریت و گه رهه وه ک شاعیر نه توانی پهنا بُهیما و جهشندگ بدریت و خوی له
سانسوری واتا رزگار بکات ، ناچاره بی دنگ بیت و نه بیته شاهید به سه رکات و شوینی خویه وه

خالیکی تری جیاوازی هه لس و که وتی زمانی شیعره له گه ل میژوودا ، زمانی شیعر پیگه یه کی له نیستا و نه وتری له
ناینده دا ، خوی ناخاته ناو چوار چیوه یه کی میژوویه وه ، شیعری زیندوو ، شوین و کات نه بردی و له گه ل مرؤفایه تی
دا هاوته رییه و روژگار ناتوانی برسنی لی ببریت ، هه میشه ده قه ناوازه کان ، به رهه می شوین و کاتیکی دیاریکراوه
نین ، ((بابه تایید رو جزیری و نالی هت)) گه رچی له سه ردهم و روژانی نیمه دا نه بونون ، به لام به رهه مه کانیان ،
دیدو بوجوونیان هاوجه رخن وه که رخن و ته نی په یامه که یان ((عه شقیکه نه چیته هه ویینی کور و کورهزا ، تا تافقی
کورد مابی له چیایی به رزا))^(۲۸)

به لام رهگه زه کانی روژنامه نووسی نه و زمانه دی پی نووسراون ، تیپه دن له گه ل کات و شوینی خویاندا



کاریگەریان هەمیه ، راستە خۆ نەتوانن ئەركى كۆمەلایەتى و سیاسى و ئابوورى و ھوشیارى ببىنن لەگەل رۆژىكى نويىدا پیوستىمان بە رۆژنامەيەكى نوى و ھەوال و وشە و رستە نوى هەمیه ، لەبەرئەوەيە ھەوال دواى پەخشى كردنى ئەبىيەتە مىرۇو ، رۆژنامەنۇوسىي سەرچاوهىكى سەرەكى و گرنگە بۇ مىرۇو نۇوسىي ، وترادە (رۆژنامە مىرۇو) جىهانە لە رۆزىكىدا .

ئەنجام :

۱. زمانى شىعەر و زمانى رۆژنامەنۇوسىي ھۆكارى دەرىپىن و پەيۋەندى كردنى ، لە مرۇقەوە بۇ مىرۇو ، بەلام زمانى شىعەر زياڭر زمانى سۆز و ھەلچوونە و زمانى رۆژنامەنۇوسىي زمانى بىر و عەقل و واقىعە .
۲. زمانى شىعەر دەستىبەردارى وىزدانى تاكەكەس نابى و ھەول ئەدات پانتايىكى زۇرى بۇ تەرخان بکات ، ئەوهندە ئاشكراي ئەكەت ، زۇر لەوە زياڭر بە نەھىنى ئەھىپلىتەوە و بە پەمىز باسى ئىيە ئەكەت ، بەلام زمانى رۆژنامەنۇوسىي زمانى ئەنخالى وىزدانى كۆيە و بە كىشە و گرفتە كانىيان ئاشنامان ئەكەت و زەنگى وریا كردنەوەيە بۇ گۈران و چاكسازىي و وردىبوونەوە لە كات و ساتى خۆيدا .
۳. زمانى شىعەر سەرچاوهىكى لە تاقىكىردنەوەي ناوەوەي تاكەكەس و دىيدو جىهانبىنى خوددەوە سەرەتەدا و شاعير بە تەنبا و پشتېبەست بە بۇچوونى خۇي بەرەنگارى كىشە خۇي بەرەنگارى كىشە خۇي و دەوروبەر ئەبىتەوە ، بەلام زمانى رۆژنامەنۇوسىي سەرچاوهىكى لە نەزمۇونى كەسانى تەرەوە سەرەنچى زۇرىنى بۇ بابەت دەرئەكەوى و ھەمېشە بە كىشە دەستەيەكەوە سەرقانەوە ھەولى چارەسەر كەردىنەتى .
۴. شاعيران ، سەرپىشك و ئازادەن لەسەرچى و چۈن ئەنۇوسن چ قالىبى بۇ شىعەرەكە ئەدۇزىنەوە ، بەلام بابەت رۆژنامەنۇوس راڭەكىش بۇ نۇوسىن ، ئەلین كىشەكان " قصایا الساعە " و رووداوه ھەنۇوكەبىيە كان سەرقانى ئەكەن .
۵. شىعەر ئەكرى پەيامەكەي بە زۇرى بەردەوامى بلاو كردنەوەي نەپىورى ، شاعيرى داهىنەر زۇرن كە بەرەمەيان كەمە و ناو و ناوابانگىيان دىيارە ، بەلام كارى رۆژنامەنۇوسىي بەدەر نەوەي كە زانىنى ، پىشەيە و خۇ تەرخان كردنە ، رۆژنامەنۇوس بەوە خۇي ئەناسىنى كە ئەم رستەبە بکاتە پېتۇنى خۇي (بەردەوام بۇونم لە نۇوسىن ماناي مانەوەم بە رۆژنامەنۇوس) .
۶. ئەكرى لە زمانى شىعەدا ، دەستوور و ياساكانى زمان دەسكارى بکرىن و تا راددەيەك سنۇورىيان بشكىت ، تا لەگەل كىش و سەرو او مۇسيقىي شىعەدا بىنەوە ، بەلام رۆژنامەنۇوس پیوستە پابەند بىت بە ياسا و دەستوورى زمانەوە و بىنگا بە شكاندن و شىواندىيان ئەدات ، دىيارە لە مەسەلەي بەكارھىنانى خالىبەندىشدا ئەم بۇچوونە راستە .
۷. شاعيرى بە توانا و بەھەمەند ئەكرى بىتە رۆژنامەنۇوسىي هەتكەوتۇو و بەسەرە دەردو زمانەكەدا زال بىت و جىاوازىيان بکات ، ئەم نۇونانە لە رۆژنامەنۇوسىي كوردىدا زۇرن وەك " شىخ نورى ، پىرەمېرە ، گۈران ، كامەران ، بلە ھەند " .

بە مانايىكى تر سانايى شاعير بىتە رۆژنامەنۇوس ، بەلام مەرج نېيە لە تواناي رۆژنامەنۇوسىدا بىت بىتە شاعير و بە سەرگەوتۇويى لە ھەردو ستايىلى زمانەكەدا چالاڭى بىنۇينى ، وەك لە رۆژگارى ئەمۇدا ئەبىنەن بەشىكى زۇرى رۆژنامەنۇوسمان نەك ھەر شاعير نىن ، بەلۇكۇ ناستى چىزۈرەرگەتنىيان لە شىعەر جىاوازە .

۸. لەمۇدا كە ژمارەيەكى رۆژنامە و گۆڤارو بلاو كراوهەكان رۇو لە زىيابۇونن و تا راددەيەكى باش تايىيە تەمەندىي رۆژنامەنۇوس ھاتوتە ئاراوه ، رۆژنامەنۇوس پیوستى بە خۇنى راھىنەنانى زمانەوانى هەمیه ، تابتوانى لە ھەموو رووپەكەوە دەستوورى زمان بە دروستى بەكاربىھىنى و ھەموو دەستەوازە نوى وەرگىراوهەكان وەك پېوست و بە پىنى



دەستورى زمانەكە كۆنترۇل بکات.

٩. زىيەبایى لە زمانى شىعردا دەرفەتى زۇرى ھېيە و ئەكىرى شاعير تەنبا لە سەر يەك ئەزموونى خۇي چەندىن بەرھەم بىنۇسى و دووبارەي بکاتىدە، بەلام ئەم خالى بۇ رۇژنامەنۇس دەست نادات، جۇوينەوە و بەكارھىنلىنى بابەتى زيانىز لە وەي ھەلتەگىرى ئەبىتە هۇي جارس بۇونى خۇينەر و پاشەكشەي بلاۋگارا وەكە.
١٠. زانستەكانى دەوانبىيىزى و كىش و سەرواو ئاوازى ناوهكى پىيويستە لە زمانى شىعردا تا ئەندازەي پىيويست بەكاربىرى و ئەزمانە لە زمانى ئاخاوتى رۇزانە جىاباكانەوە، بە شىۋىدەك خۇينەر تۇوشى رامان و ئىكادانەوە بکات بۇ فەرھەنگى مانا نادىيار و دوورەكان بىگەرىت بەلام زمانى رۇژنامەنۇسىي، ھەرئەو كەرسەتە خاوهىيە لە بەردەستدایە و كۈدى تىيگە يىشتەنە لاي زۇرىنە و تەنانەت لە رۇژنامەي مىليلەكاندا، دىيالىكتى ئاواچەيى و ئاخاوتى رۇزانە بەسەر يەيا زائىن، بەمەش لە رۇژنامە دەستەبىزىر "نخبە" جىاي ئەكەتەوە كە تايىھە تەندىن و بە داتا و ھاوكىشەي زانست بۇچۇونەكان ئەخەنە پۇ و سوودەنەن بۇ بوارى نەخشەكىشان و پلاندانان و فراوان بۇونى دىيدى سىياسى و ھەئىس و كەوت لە رووداوهكەنلىرى رۇۋدا.

پەرأويىز و سەرچاوهكەن :

١. بروانە مجید محمود مطلب، شىعىر و فەلسەفە، وەگىراني فوناد مجید ميسىرى، بەغدا، ١٩٧٨ ل^٧
٢. بروانە د.نبىلە ابراهيم، ئەفسانە، وەگىراني محمد بەردى، بەغدا ١٩٨٦ ل^٨
٣. مجید محمود مطلب، سەرچاوهى پىشۇول^٩
٤. د.دەشاد عەلى، بىنياتى ھەلبەست لە ھۇنراوهى كوردى دا، سليمانى ١٩٩٨ ل^{١٠}
٥. بروانە د.الزوادى بغۇرە، الفلسفە و اللغة، بيروت ٢٠٠٥ ل^{١١}
٦. ھەرنەو سەرچاوهى ل^{١٢}
٧. محمد معروف فتاح، زمانەوانى، زانكۈي سەلاحدىن، ١٩٨٧ ل^{١٣}
٨. سەرچاوهى پىشۇول^{١٤}
٩. مجید معروف مطلب، سەرچاوهى پىشۇول^{١٥}
١٠. ھەرنەو سەرچاوهى ل^{١٦}
١١. جەبار ئەحمدە حسین، ئىيستانىكاي دەقى شىعىريي كوردى، كوردستانى عىراق ١٩٧٠-١٩٥٠، نامەمى ماستەر - چاپ نەكراوه، زانكۈي سەلاحدىن، كۈلىيىزى پەرورەد بۇ زانستە مەرقاپايدىتىيەكان، بەشى كوردى ٢٠٠٥ ل^{١٧}
١٢. عدنان حسین العوادى، لغة الشعر الحديث في العراق بين مطلع القرن العشرين والعرب العالمية الثانية، دار الحرية للطباعة .
١٣. نۇزاد ئەحمدە سوود، شىعىرييەتى دەق و ھەنگۇينى خۇينىدەنەوە، چاپخانەي رەنچ، سليمانى ٢٠٠١ ل^{١٨}
١٤. د. محسن اطىميش، دير الملاك، ط^٢، بغداد، ١٩٨٦، ل^{١٩}
١٥. مجید محمود مطلب، سەرچاوهى پىشۇول^{٢٠}
١٦. ھەرنەو سەرچاوهى ل^{٢١}
١٧. جەبار ئەحمدە حسین، سەرچاوهى پىشۇول^{٢٢}
١٨. ئۇمۇيد مەسعودى، بىنەماكانى نۇوسىن لە راڭەيىانىدا، وەركىيىر - جوامىئى مارابى، چاپى يەكمە ٢٠٠٥ ل^{٢٣}
١٩. مجید محمود مطلب - سەرچاوهى پىشۇول^{٢٤}
٢٠. ئۇمۇيد مەسعودى - سەرچاوهى پىشۇول^{٢٥}
٢١. بروانە : د. عبداللطيف حمزە، مدخل الى فن التحرير الصحف .
٢٢. ئۇمۇيد مەسعودى، سەرچاوهى پىشۇول^{٢٦}



- .٢٣ .١- بروانه : د. هیمداد حسین شیوازگه رایی و دهقی نهدهبی، گ کاروان، ١٨٦، سالی ٢٠٠٤.
- ب- د. هیمداد حسین، زمانی پژوهش نووسی کوردی، گ زانکوی سلمانی، ٧، سالی ٢٠٠١.
- ٢٤ . چه بار نه محمد حسین ، سه رچاوهی پیشوول هه رنه و سه رچاوهیه ل^{١٨}
- ٢٥ . ئومىد مەسعوودى ، سه رچاوهی پیشوول^{١٩}
- ٢٦ . هه رنه و سه رچاوهیه ل^{٢٠}
- ٢٧ . هه رنه و سه رچاوهیه ل^{٢١}
- ٢٨ . ئەم دىرە له شىعرىكى گۈران وەركىراوه ، بپروانه ديوانى گۈران ل^{٢٢}

Abstract

Language as a mean of communication contains meanings and concepts on different levels of usage. Meanwhile poetic Language are the important fields of utilizing Language, that's way this study attempts to show the common features as well as the differences between poetic Language and the Language of journalism .from historical perspective, this research discusses the developing phases of each of them , and then it shed lights on their specification separately.

This study is useful for journalists since it helps them carefully choose and use the Language of journalism.

ملخص البحث

ان اللغة – كأداة للاتصال – تحمل في طياتها الفكرة والمعنى ، حيث تستعمل في المستويات والاشكال اللغوية المتشتية .

من هنا فان لغة الشعر ولغة الصحافة ، حقلا من حقول الاستعمال اللغوي ، ففي هذه الدراسة سلطنا الضوء على مواضع التقارب والتباين بين لغة الشعر ولغة الصحافة . ومن الناحية التاريخية تناولنا التطورات والتغيرات الحاصلة لكليهما وفي محور آخر ذكرنا خصائص كل واحد منها .

وفي وقت كانت الحقول العلمية كل على حدة تفتقر الى لغة خاصة بها ، فمن باب اولى ان تختص بالادب والصحافة لغة خاصة ، وتجري عليهما البحوث خصوصا في اللغة الكردية .

